

Fast3000

Telefono Multifunzione analogico
per centrali EUROSISTEMS



CARATTERISTICHE GENERALI

- Rubrica con 400 nomi e numeri
- Vivavoce
- Display
- CLIP per il riconoscimento del chiamante (escluso EURO 208/312)
- Controllo del traffico in uscita
- Password per accesso alle urbane
- Funzioni hotel
- Richiamata automatica
- Registro delle chiamate in entrata e in uscita
- Visualizzazione fino a 12 linee esterne e fino a 80 interni, a pagine
- Funzione copia rubrica su altri telefoni Fast3000
- Tasti di chiamata diretta
- Paging diretto
- Gestione diretta del citofono

Indice Generale

1. DESCRIZIONE VISIVA.....	3
2. MESSA IN FUNZIONE.....	4
Segnalazione dello stato delle linee.....	5
3. USO DEL TELEFONO.....	5
Vivavoce.....	5
Citofono.....	6
Chiamata diretta degli interni.....	6
Paging.....	6
Aggancio di una urbana specifica.....	7
Ripetizione dell'ultimo numero.....	7
Postselezione.....	7
Chiamate locali.....	7
Rubrica - Ricerca di un numero - Chiamata diretta.....	7
Risposta ad una chiamata esterna o interna - Scambio di comunicazioni esterne - Parcheggio della comunicazione - Aggancio dell'esterna in attesa, parcheggiata o che sta squillando - Trasferita di una comunicazione interna o esterna con o senza annuncio - Recupero da un tentativo di trasferta -.....	8
Traffico.....	9
4. MENU' FUNZIONI Uso - Serv - Telef.....	9
Uso.....	9
Funzione "rubr" - inser (inserimento) - canc (cancellazione) - modif (modifica/associa) - 0 aut (zero automatico) - copia -.....	9
Funzione "reg.ch".....	12
Password.....	12
Serv = servizi.....	13
Funzione "traff".....	14
Funzione "hotel" - ckIN - ckOUT - sveg - cab -.....	14
Telef = telefono.....	15
Funzione "altop".....	15
Funzione "suon".....	15
Funzione "displ".....	16
Funzione "imp".....	16
selez.....	16
cifre.....	17
Funzione prefisso "PREF".....	17
Funzione "paging".....	17
Funzione "T/P".....	18
Funzione sistema "SIST".....	18
Funzione "anno".....	18
NORME PER LA SICUREZZA.....	19

1. DESCRIZIONE VISIVA

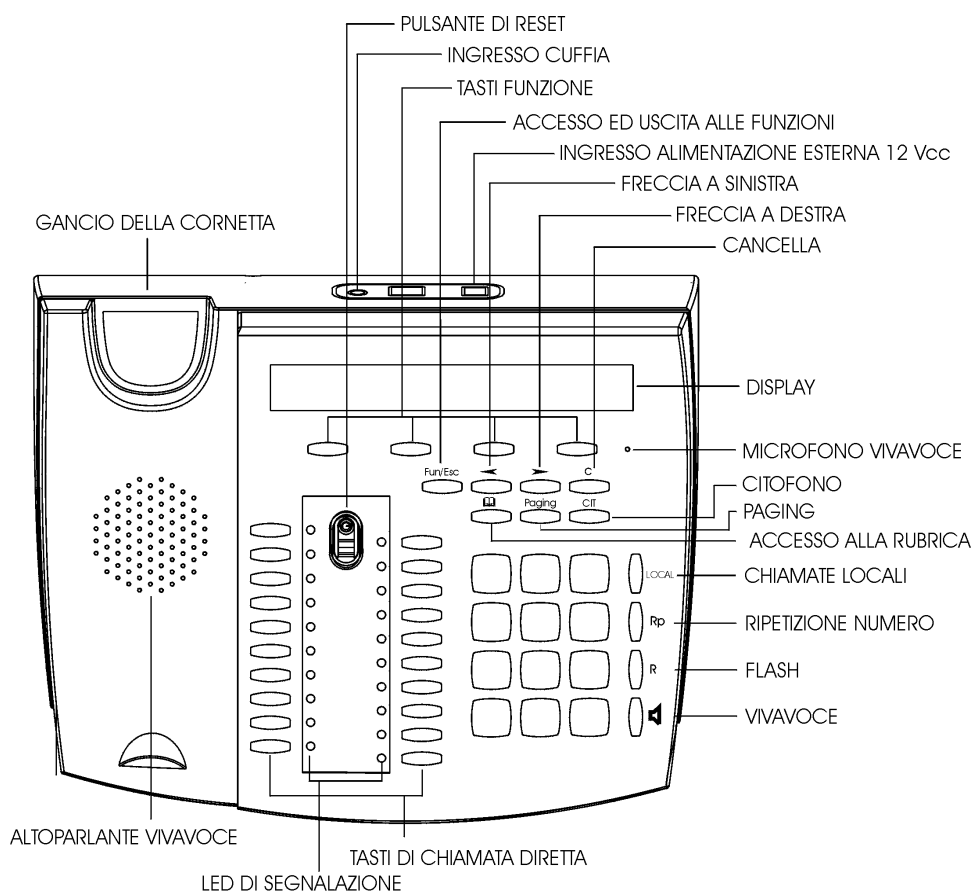




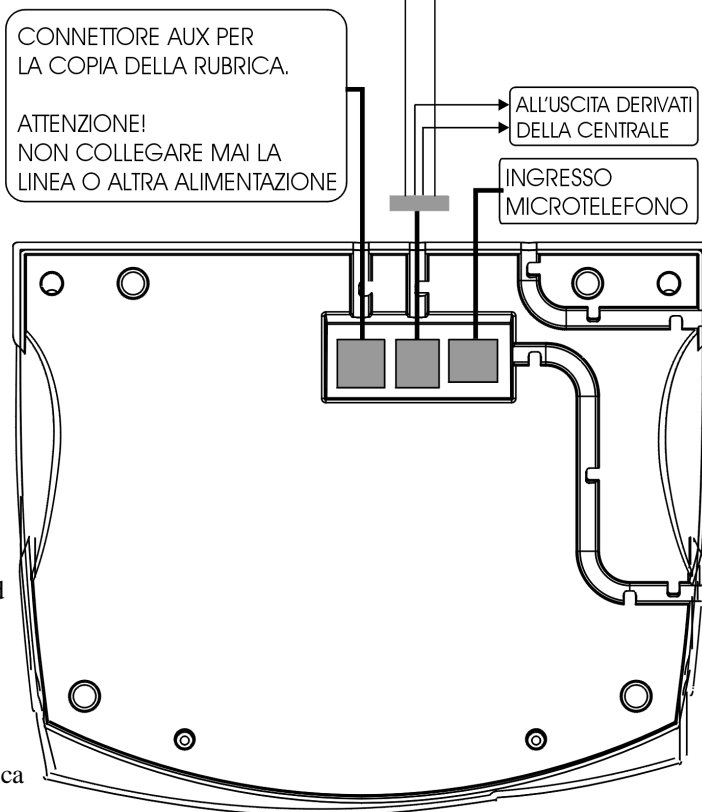


Fig. 1

Il telefono multifunzione Fast3000 si compone delle seguenti parti:

1. Normale tastiera telefonica alfanumerica a 12 tasti
2. Venti tasti di chiamata diretta per le linee esterne, gli interni e numeri brevi (F01...F20).
3. Un tasto  per l'attivazione del vivavoce
4. Un tasto R per il flash
5. Un tasto Loc per le chiamate locali (urbane)
6. Un tasto Rp per la ripetizione dell'ultimo numero
7. Un tasto  per l'uso della rubrica
8. Un tasto Cit per l'accesso diretto al citofono
9. Un tasto Paging per chiamare altri interni in modalità paging
10. Un tasto C per la cancellazione dei dati in fase di programmazione
11. Un tasto F/Esc per entrare ed uscire dalle funzioni
12. Quattro tasti per la selezione delle funzioni visualizzate sul display
13. Due tasti   per lo scorrimento delle funzioni e del cursore
14. Un pulsante di avvio posto sotto la mascherina dei led
15. Un display a 48 digit (2x24) per visualizzare le funzioni e i numeri
16. Un connettore per ingresso cuffia (dietro)
17. Un connettore per alimentazione 12 Vcc con positivo centrale (dietro)
18. Un connettore AUX per effettuare la copia della rubrica su un altro Fast3000 (sotto)
19. Un connettore per il collegamento del microtelefono (sotto)
20. Un connettore per il collegamento alla centrale (sotto)



2. MESSA IN FUNZIONE

Seguire le indicazioni della fig.1 e fig.2 a pag.3.

Attenzione : Non collegare la linea telefonica al connettore AUX, il telefono si danneggerebbe irrimediabilmente.

Non collegare l'alimentatore al connettore cuffia, il telefono si danneggerebbe irrimediabilmente.

Fast3000 viene collegato alle centrali mediante un cavetto derivato da un connettore a 4 contatti:

- Collegare i due fili interni ad uno dei derivati della centrale "I1 In".
- Collegare i due fili laterali al connettore + e - della centrale rispettando la polarità secondo lo schema di fig.2 a pag.2; se non viene rispettata la polarità, il telefono non si accende, ma non si danneggia.


Si possono collegare più telefoni multifunzione su ogni centrale, in questo caso, i due fili esterni di ognuno vanno collegati tutti sullo stesso connettore di alimentazione della centrale.

Le centrali possono autoalimentare solo 1 Fast3000, qualora se ne volessero collegare altri, questi devono essere collegati come sopra indicato, ma devono essere alimentati singolarmente anche con un alimentatore esterno da 12V cc 300 mA con positivo centrale da inserire sull'apposito connettore di alimentazione.

E' possibile collegare al telefono una cuffia telefonica completa di microfono ed auricolare.

Quando si connette la cuffia nel suo jack, il microtelefono deve essere chiuso ed il vivavoce disattivato.

Per effettuare o rispondere alle chiamate quando la cuffia è connessa si deve premere il tasto 

Per chiudere la chiamata premere ancora il tasto 

Quando è inserito il connettore della cuffia, il microtelefono è disabilitato, ma non il suo gancio, che consente ancora l'apertura e la chiusura della linea.

Durante l'uso della cuffia la funzione di ascolto ambientale non è disponibile.

Alla prima accensione il telefono si autoconfigura per il tipo di centrale collegata, successivamente visualizzerà la richiesta di inserire il numero dell'interno dove è collegato.

EUROSYSTEMS
FAST 3000 Ver. 1.0

Attendere prego.....
configurazione in corso

Inserire l'interno:

OK?

La visualizzazione della data e dell'ora viene fornita dalla centrale entro un minuto dall'allaccio del telefono, mentre l'anno deve essere programmato (vedi funzione "anno").

Se la centrale collegata non dispone della funzione orologio, la riga superiore del display sarà vuota.

Fast3000 può gestire 2 modi diversi di funzionamento:

1. Modo normale

14 GIUGNO 2001	17:02
INTERNO 201	

2. Modo hotel

14 / 06 / 01	INT. 201	17:02
ckIN	ckOUT	sveg cab

La configurazione di fabbrica è il modo "normale", per configurarlo in modo "hotel", occorre effettuare l'apposita programmazione (funzione "modo").

Il modo "hotel" consente di usare le funzioni Check-in, Check-out, sveglia e cabina in modo diretto. Per impostare il telefono in modo "hotel" o per ritornare in modo "normale", vedi "funzione modo".

Segnalazione dello stato delle linee

Lo stato delle linee esterne e degli interni viene segnalato con 20 led rossi.



Fast3000 gestisce le segnalazioni e i tasti fino a 12 linee esterne per le centrali della serie EURO 2084 che hanno installato il software versione 84PCFn01 del 20/4/2001 e successive. (La versione e la data del software sono scritte all'interno della centrale, sulla scheda microprocessore).

- Quando le linee esterne sono libere e presenti, i led corrispondenti sono spenti
- Quando le linee esterne sono occupate, i led corrispondenti sono accesi
- All'arrivo di una chiamata, il led rosso dell'esterna corrispondente lampeggia velocemente
- Quando l'esterna è in attesa o parcheggio, il led rosso corrispondente lampeggia lentamente
- I led corrispondenti ai tasti degli interni si accendono solo quando i relativi interni sono occupati, altrimenti rimangono spenti.

3. USO DEL TELEFONO

Vivavoce

Il tasto  consente l'attivazione del vivavoce, dell'ascolto ambientale e della cuffia.

- Se si preme il tasto  con il microtelefono chiuso, si attiva l'altoparlante ed il microfono del vivavoce, consentendo di ascoltare e parlare fino ad una distanza di circa due metri.
- Se si alza il microtelefono durante una chiamata effettuata con il vivavoce, esso viene disattivato completamente, dirottando la chiamata solo al microtelefono.
- Se durante una chiamata effettuata con il microtelefono si preme il tasto  viene attivato anche l'ascolto ambientale: si attiva l'altoparlante del vivavoce ma non il suo microfono, consentendo il solo ascolto della comunicazione a chi si trova nella stanza.
- Se si chiude il microtelefono quando è attivo l'ascolto ambientale, si attiva il vivavoce.

Per sganciare definitivamente la linea, premere il tasto .

Quando si effettua una chiamata in uscita, sul display sarà visualizzato:

NOME o NUMERO CHIAMATO

TEMPO

VOL

PARK

Regolazione del volume del vivavoce

Per regolare il volume del vivavoce durante l'uso del telefono, si preme il tasto corrispondente alla scritta "VOL", sul display comparirà la barra che indica il valore attuale del volume.

La regolazione è possibile mediante i tasti ◀ ▶

Durante la regolazione del volume la tastiera numerica è disabilitata.

Per memorizzare il nuovo livello di volume premere OK, altrimenti premere ESC per uscire; in questo caso verrà ripristinato il vecchio livello del volume.

Se si chiude la chiamata mentre si regola il volume, l'ultimo livello di volume non verrà memorizzato.

N.B. La regolazione del volume del vivavoce non agisce sul livello di ascolto nel microtelefono ed in cuffia.

Citofono

Il tasto 'Cit' p ermette l' accesso diretto all' interfaccia citofonica della centrale predisponendo i tasti funzione per il comando degli apriporta/attuatori.

14 GIUGNO 2002			17:02
c/p1	c/p2	c/p3	c/p4

- Se si digita il tasto 'Cit' all' arrivo di una chiamata citofonica con microtelefono chiuso, verrà attivato l'altoparlante ed il microfono del vivavoce, consentendo di ascoltare e parlare con l' impianto citofonico. Inoltre sul display appariranno le scritte in corrispondenza dei tasti funzione descritte nella figura sopra. Con uno dei 4 tasti funzione si attiverà l' apriporta /attuatore corrispondente.
- Se si digita il tasto 'Cit' con microtelefono chiuso e che non sta squillando, sul display appariranno le scritte in corrispondenza dei tasti funzione descritte nella figura sopra. Con il tasto corrispondente ci si collega fonicamente con l' impianto citofonico, e con uno dei tasti funzione si attiverà l' apriporta /attuatore.

Chiamata diretta degli interni

Gli interni possono essere chiamati mediante i tasti di chiamata diretta; per fare questo si possono seguire due procedure diverse:

1. sollevare il microtelefono o attivare il vivavoce e digitare il tasto corrispondente all' interno desiderato, il display visualizzerà il numero dell' interno digitato.
2. digitare direttamente il tasto corrispondente all' interno desiderato, si attiverà automaticamente il vivavoce, e il display visualizzerà il numero dell' interno selezionato.

Per visualizzare o chiamare gli interni previsti nelle pagine successive con ◀ ▶ occorre prima selezionare la pagina dove è compreso il numero dell' interno da chiamare e poi procedere come descritto sopra.

Paging

La chiamata paging permette di attivare automaticamente il vivavoce dell' interno chiamato solo se è un Fast2000 o un Fast3000. Per la chiamata digitare il tasto "paging" seguito dal numero di interno o dal tasto di chiamata diretta dell' interno.

Per l' impostazione alla ricezione vedi schema a pag.

Quando si sgancia la comunicazione, viene disattivato anche il vivavoce del chiamato.

Aggancio di una urbana specifica

Per agganciare una urbana specifica, occorre sollevare il microtelefono o attivare il vivavoce e digitare il tasto corrispondente all'urbana desiderata, il display visualizzerà la linea impegnata; oppure digitare direttamente il tasto corrispondente alla linea desiderata, si attiverà automaticamente il vivavoce e il display visualizzerà il numero della linea impegnata.


Ripetizione dell'ultimo numero

Se si digita il tasto Rp con il microtelefono sollevato, verrà visualizzato e chiamato l'ultimo numero digitato.

Se, in modalità vivavoce, viene digitato il tasto Rp, il telefono entra nella modalità di richiamata automatica; se il numero selezionato è occupato o se le linee della centrale sono tutte usate (segnale di dissuasione), il telefono sgancerà la linea e chiuderà il vivavoce; ogni 30 secondi il telefono richiamerà automaticamente quel numero, fino a quando lo troverà libero. Se si vuole interrompere il ciclo di tentativi, occorre sollevare e chiudere il microtelefono o attivare e disattivare il vivavoce.

Postselezione

La postselezione permette di attivare il telefono dopo aver digitato il numero da chiamare, in due modalità diverse:

a) Comporre il numero (max 20 cifre), antepoendo lo zero se la chiamata è diretta verso l'esterno, quindi premere il tasto  oppure sollevare il microtelefono

Esempio: si vuole chiamare il numero 0734228075 usando il microtelefono.

Comporre il numero 0 0734228075, alzare il microtelefono o attivare il vivavoce.

b) Comporre il numero (max 17 cifre) senza anteporre lo zero, quindi premere il tasto corrispondente all'urbana scelta; il telefono attiverà il vivavoce e selezionerà il numero antepoendo il codice della linea urbana scelta.

Esempio: si vuole chiamare il numero 0734228075 usando la seconda linea urbana. Comporre il numero 0734228075 senza alzare il microtelefono né attivare il vivavoce, premere il tasto relativo alla 2^a linea.

La postselezione consente la visualizzazione del nome corrispondente al numero chiamato se esso risulta memorizzato in rubrica.

Se il numero chiamato in postselezione è occupato il telefono entra in modalità richiamata automatica (solo se la chiamata è stata effettuata mediante il vivavoce).

Se il telefono è bloccato da password non è possibile usare la postselezione.

Chiamate locali

Digitare il numero di telefono in postselezione senza il prefisso locale, premendo il tasto 'Loc', attiva il vivavoce, aggancia la linea esterna e seleziona il prefisso locale seguito dal numero digitato.

Rubrica - Ricerca di un numero - Chiamata diretta

Il telefono può contenere fino a 400 nomi e numeri in rubrica.

Ricerca di un numero

Per cercare un numero in rubrica con microtelefono chiuso o durante la chiamata, premere il tasto , digitare il nome, digitare OK.

Se si preme OK senza aver digitato alcuna lettera, si accede al 1° nome in ordine alfabetico.

Se non è presente alcun numero in rubrica, il display visualizzerà "memoria vuota".

Se digitiamo solo alcune lettere, visualizzerà il nome più vicino.

Per scorrere i nomi, usare ◀ ▶ , la visualizzazione è ciclica.


Una volta scelto il nome, per chiamare il numero visualizzato, digitare il tasto OK, si attiverà automaticamente il vivavoce, aggancerà la prima linea libera e inizierà la selezione.

Se la linea è già agganciata, con OK inizierà la selezione.


Se si vuole usare una linea specifica, invece di digitare il tasto OK, premere il tasto corrispondente alla linea da usare.

Per uscire quando è iniziata la selezione del numero, disattivare il vivavoce o chiudere il microtelefono.


Chiamata diretta

Per attivare la selezione dei numeri in rubrica che sono stati associati ai tasti di chiamata diretta, premere il tasto  + F01 ... F20 : il telefono attiverà il vivavoce e digiterà il numero associato preceduto dallo zero per l'aggancio della linea esterna se è attiva l'opzione "zero automatico".

Per escludere la composizione dello zero anche se è attiva l'opzione "zero automatico", il numero da comporre dovrà essere memorizzato in rubrica anteponendo ad esso una pausa "P" corrispondente al tasto Rp.

Esempio: Per chiamare EUROSISTEMS usando il tasto di selezione diretta F01 a cui è associato il nome, digitare  + F01.

Risposta ad una chiamata esterna o interna - Scambio di comunicazioni esterne - Parcheggio della comunicazione - Aggancio dell'esterna in attesa, parcheggiata o che sta squillando - Trasferita di una comunicazione interna o esterna con o senza annuncio - Recupero da un tentativo di trasferita -

All'arrivo di una chiamata il telefono squilla e se si tratta di una chiamata esterna si vedrà lampeggiare il led corrispondente alla linea che sta squillando. Per rispondere occorre sollevare il microtelefono oppure premere il tasto .

Se la centrale è abilitata alla ricezione dei dati del chiamante (CLIP) ed il gestore telefonico fornisce il servizio, all'arrivo di una chiamata, tra il 1° ed il 2° squillo, il telefono visualizzerà sul display il numero del chiamante, oppure il nome associato, solo se esso è presente nella rubrica alfanumerica; se si alza il microtelefono o si attiva il vivavoce prima che il numero sia stato visualizzato, il dato va perso.

Nel caso in cui il chiamante non permetta l'invio del proprio identificativo o ci sono disturbi sulla linea, il telefono visualizzerà la scritta "Numero riservato".

Scambio di comunicazioni esterne

Se durante una conversazione con esterna c'è la segnalazione di una nuova esterna in arrivo (tono breve sul microtelefono ogni 5") e lampeggio del led corrispondente, digitare il tasto relativo alla chiamata in arrivo per mettere in attesa la prima comunicazione ed agganciare la 2^.

Per mettere in attesa la 2^ comunicazione e riprendere la prima, digitare il tasto relativo al led che sta lampeggiando.

Per chiudere la 2^ comunicazione e ricollegarsi alla prima, occorre chiudere il telefono e, dopo lo squillo, rispondere.

Questa operazione è valida per tenere agganciate anche più di due linee esterne.

Parcheggio della comunicazione

In qualsiasi momento della conversazione è possibile parcheggiare una linea esterna premendo il tasto corrispondente alla funzione "PARK" visualizzata sul display.

Il telefono metterà in parcheggio la linea.

Per riprendere la linea si preme nuovamente il tasto "PARK" oppure si preme il tasto della linea in parcheggio corrispondente al led che lampeggia lentamente.

Aggancio dell'esterna in attesa, parcheggiata o che sta squillando

E' possibile collegarsi ad una linea esterna in attesa, parcheggiata o in chiamata, digitando il tasto corrispondente all'esterna desiderata.

Trasferta di una comunicazione interna o esterna con o senza annuncio

Quando si è in comunicazione con un utente interno o esterno, è possibile trasferire la comunicazione ad un altro interno digitando il tasto corrispondente all'interno desiderato.

Recupero da un tentativo di trasferta

Se l'utente chiamato risulta occupato o non vuole ricevere la comunicazione, per recuperarla occorre digitare R tono 9.

Traffico

Per le chiamate in uscita si può avere la visualizzazione degli scatti parziali sul display solo se la centrale è abilitata e se il gestore fornisce il servizio, mentre in ogni caso, dopo circa 10" dall'ultimo tono di chiamata, a sinistra del display in basso, compare il contatore della durata della telefonata.

Il numero di scatti massimo per ciascuna chiamata è 254 per le centrali EURO 208/312 ed EURO 2084 con software precedente al 20/04/2001 mentre è 9983 per le centrali EURO 28xx e EURO 2084 con software successivo al 20/04/2001.

Se si superano queste cifre, il contatore riparte da 0 senza preavviso.

4. MENU' FUNZIONI Uso - Serv - Telef

Per una rapida consultazione, vedi il diagramma funzionale a pag. 20.

Tutte le funzioni che seguono sono accessibili solo se il microtelefono è chiuso ed il vivavoce è disattivato.

Quando si è nel menù funzioni, la fonia e la tastiera telefonica sono disabilitate, mentre lo squillo e i led sono abilitati.

Se arriva una chiamata durante l'uso delle funzioni, è possibile rispondere solo dopo essere usciti dal menù premendo il tasto F/Esc fino al menù di partenza.

Le programmazioni effettuate rimangono memorizzate anche se si toglie l'alimentazione al telefono.

Per accedere alle funzioni, premere il tasto F/Esc.

Uso

Agendo sul tasto corrispondente, si accede alle funzioni:

- rubrica (rubr): inser – canc – modif - 0 Aut - copia;
- registro chiamate (reg.ch): n/ris - fatte - risp;
- password (passw): inser - bloc - reset

Funzione "rubr" - inser (inserimento) - canc (cancellazione) - modif (modifica/associa) – 0 aut (zero automatico) - copia -

Agendo sul tasto corrispondente, si accede alla funzione rubrica: inser – canc – modif – 0aut – copia

inser (inserimento)

Per inserire un numero in rubrica, entrare nella funzione con i tasti F/Esc + rubr + inser, digitare il numero da memorizzare, digitare OK, scrivere il nome usando la funzione alfabetica della tastiera telefonica, digitare OK per la memorizzazione, il display visualizzerà per alcuni secondi "il numero è stato memorizzato".

Quindi il telefono tornerà alla funzione rubrica e si potrà procedere all'inserimento di un nuovo numero.

Per cancellare durante la scrittura del numero o del nome premere il tasto C.

In qualsiasi momento si può uscire dalla funzione con il tasto F/Esc.

Per inserire una pausa tra le cifre, si deve digitare il tasto Rp: tra i numeri digitati comparirà il simbolo "P", che corrisponde ad una pausa di 1 secondo.

Se si vuole che un numero in rubrica venga chiamato con la selezione automatica dello zero (POS), basta memorizzarlo antepoendo ad esso la pausa "P" tramite il tasto Rp.

Lista dei caratteri alfabetici disponibili:

Tasto ' 1' : "-"; " "; ". "; "/"; " ' "; "1"
Tasto ' 2' : "A"; "B"; "C"; "2"
Tasto ' 3' : "D"; "E"; "Fun/Esc"; "3"
Tasto ' 4' : "G"; "H"; "I"; "4"
Tasto ' 5' : "J"; "K"; "L"; "5"
Tasto ' 6' : "M"; "N"; "O"; "6"
Tasto ' 7' : "P"; "Q"; "R"; "S"; "7"
Tasto ' 8' : "T"; "U"; "V"; "8"
Tasto ' 9' : "W"; "X"; "Y"; "Z"; "9"
Tasto ' *' : "*"; "("; ") ";
Tasto ' 0' : "+"; "0"
Tasto ' #' : "#"; "&"

Esempio: si vuole inserire in rubrica il numero 0734228075 ed il nome EUROSISTEMS. Premere F/Esc + uso + rubr + inser, digitare il numero, premere OK, digitare il nome, premere OK.

canc (cancellazione)

Per cancellare un numero di rubrica, entrare nella funzione con i tasti F/Esc + uso + rubr + canc.

Nel menù "Cancellazione rubrica" è possibile cancellare un solo nominativo per volta, oppure tutta la rubrica.

Premendo "nome" si può cancellare un solo nome: digitare il nome da cancellare, premere OK, viene chiesta conferma per la cancellazione, premere il tasto OK per cancellare oppure F/Esc per uscire.

Dopo la cancellazione visualizzerà "il numero è stato cancellato", poi torna al menù "Rubrica".

Se il nome era associato ad un tasto di chiamata diretta, l' associazione viene automaticamente eliminata.

Premendo "tutti" si può cancellare tutta la rubrica, comparirà un avviso sulla cancellazione di tutta la rubrica: premere OK per proseguire, digitare la password, premere OK, viene chiesta una ulteriore conferma: premere OK per cancellare tutto oppure Esc per uscire.

Se si accetta di proseguire verrà visualizzato: "Reset della rubrica in corso" e non sarà più possibile fermare la cancellazione!

Attenzione: se si cancella tutta la rubrica essa non sarà più recuperabile!

Esempio: Si vuole cancellare il nome PAOLO dalla rubrica. Premere F/Esc + uso + rubr + canc + nome, digitare il nome PAOLO o cercarlo mediante ◀ ▶ , premere OK + OK + OK o Esc per uscire.

modif (modifica/associa)

La funzione "modif" consente di modificare un numero in rubrica e permette di associare un numero già presente in rubrica ad uno dei 20 tasti di chiamata diretta F01- F20.

Quando si entra nella funzione modifica/associa, i led si accenderanno in corrispondenza dei tasti di chiamata diretta che sono già associati.

Modifica

Per modificare un numero di rubrica, entrare nella funzione con i tasti **F/Esc + uso + rubr + modif**. Ricercare il nome, con **OK** si accede alla modifica del numero, con le frecce ci si posiziona sulla cifra da modificare, con **C** si cancella e con la tastiera telefonica si inseriscono le nuove cifre.

Completata l'operazione, premere **OK**, si accederà alla modifica del nome e si agirà come per la modifica del numero, poi premere **OK** per memorizzare e tornare al menù "Rubrica".

In qualsiasi momento si può digitare **Esc** per uscire.

Esempio: Si vuole sostituire al numero di telefono 0734226441 il numero 0734228075, corrispondente al nome EUROSISTEMS. Premere **F/Esc + uso + rubr + modif**, digitare il nome EUROSISTEMS o ricercarlo mediante **◀ ▶**, premere **OK + OK**, correggere il numero, premere **OK + OK**.

Associazione ai tasti di chiamata diretta

Se si vuole associare un numero contenuto in rubrica ad uno dei 20 tasti di chiamata diretta premere **F/Esc + uso + rubr + modif**, ricercare il nome, premere **OK**, premere il tasto di chiamata diretta al quale si vuole associare il numero telefonico (F01...F20).

Sul display verrà richiesta conferma per quella associazione. Premere **Ok** poi **Esc**.

Se il numero è già associato, verrà chiesto se si vuole cambiare l'associazione, mentre se il tasto è già associato, non verrà chiesto nulla. I led corrispondenti ai tasti già associati sono accesi per tutto il tempo che si permane nella funzione modifica/associa.

Se si vuole confermare la nuova associazione premere **OK** altrimenti **Esc** per annullare.

I led corrispondenti a tasti già associati rimangono accesi per tutto il tempo in cui si permane nella funzione modifica/associa.

All'uscita da questa funzione tutti i led sono spenti. Per ripristinare la normale visualizzazione delle urbane e degli interni alzare ed abbassare il microtelefono all'uscita dal menù "Funzioni".

Esempio: si vuole associare il numero di EUROSISTEMS al tasto F01. Premere **F/Esc + uso + rubr + modif**, digitare il nome EUROSISTEMS o ricercarlo mediante **◀ ▶**, premere **F01 + OK + Esc**.

0 aut (zero automatico)

Poiché il telefono si collega solo come derivato di una centrale, prevede la digitazione automatica dello 0 per l'aggancio della linea prima di digitare il numero di telefono.

Se l'interno è stato programmato con la funzione POS (aggancio diretto dell'urbana), occorre eliminare la digitazione automatica dello 0 iniziale.

Per fare questo, entrare nella funzione con i tasti **F/Esc + uso + rubr + 0aut**, scegliere "att" per attivare la digitazione dello 0, oppure "disat" per togliere la digitazione dello 0, digitare **OK** per confermare o **F/Esc** per annullare la scelta.


Per default lo 0 è attivo.

Se si vuole che un numero venga selezionato senza lo zero anche se lo "zero automatico" è attivo, basta memorizzare quel numero in rubrica antepoendo ad esso la pausa "P" mediante il tasto **Rp**.

copia

Fast3000 permette di trasferire la propria rubrica telefonica ad un altro Fast3000 utilizzando un cavetto collegato all'ingresso AUX posto sotto al telefono.

Per copiare la rubrica del telefono "A" nel telefono "B" occorre seguire la seguente procedura:

1. Spegner il telefono "B" scollegandolo dall'impianto
2. Ricollegare il telefono "B" all'impianto tenendo premuto il tasto rubrica  fino a quando non compare la scritta: "Fast3000 pronto per ricezione dati rubrica".
3. Collegare l'uscita AUX del telefono "A" all'uscita AUX del telefono "B".
4. Predisporre il telefono "A" per la copia premendo in sequenza i tasti:
F/Esc + uso + rubr + -> + copia + OK sul telefono A.
5. Attendere il termine della copia fino a quando sul telefono "A" non compare la scritta: "copia rubrica terminata scollegare".
6. Togliere il cavetto per la copia.

7. Spegner e riaccendere il telefono 'B'.

Funzione "reg.ch" – chiamate fatte – chiamate ricevute non risposte – chiamate ricevute risposte -

Fast3000 dispone di un registro di chiamate dove memorizza le ultime 48 chiamate fatte, le ultime 48 chiamate ricevute e risposte e le ultime 48 chiamate ricevute non risposte.

Chiamate fatte

Per consultare il registro delle chiamate 'fatte' occorre premere i seguenti tasti:

F/esc + uso + reg.ch + fatte.

Per visualizzare i dati delle chiamate fatte (numero telefonico, ora, data) premere i tasti delle frecce destra e sinistra. Con il tasto "opz" è possibile richiamare il numero selezionato, cancellare il registro delle chiamate fatte, memorizzare in rubrica il numero selezionato e ritornare alla consultazione del registro delle chiamate fatte.

Chiamate ricevute non risposte

Per consultare il registro delle chiamate 'ricevute non risposte' occorre premere i seguenti tasti:

F/esc + uso + reg.ch + n/ris + vedi

Per visualizzare i dati delle chiamate ricevute non risposte (numero telefonico, ora, data) premendo i tasti delle frecce destra e sinistra. Con il tasto "opz" è possibile richiamare il numero selezionato, cancellare il numero selezionato oppure tutti i numeri del registro delle chiamate ricevute non risposte, memorizzare in rubrica il numero selezionato e ritornare alla consultazione del registro delle chiamate ricevute non risposte.

Chiamate ricevute risposte

Per consultare il registro delle chiamate 'ricevute risposte' occorre premere in sequenza i seguenti tasti: F/esc + uso + reg.ch + risp

Per visualizzare i dati delle chiamate ricevute risposte (numero telefonico, ora, data) premendo i tasti delle frecce destra e sinistra. Con il tasto "opz" è possibile richiamare il numero selezionato, cancellare tutti i numeri del registro delle chiamate ricevute risposte, memorizzare in rubrica il numero selezionato e ritornare alla consultazione del registro delle chiamate ricevute.

Password

Fast3000 gestisce tre funzioni che necessitano di password:

- a) reset generale del telefono
- b) blocco del telefono alle chiamate in uscita
- c) cancellazione globale della rubrica.

La password è di 3 cifre e può essere formata da tutti i numeri della tastiera numerica, compresi asterisco e cancelletto. Al primo avvio del telefono la password è "123", ma in qualsiasi momento può essere modificata.

Togliendo l'alimentazione al telefono, la password rimane memorizzata.

Sostituzione della password

Per sostituire la password, premere F/Esc + uso + passw + inser, verrà richiesto di inserire la vecchia password.

Se è la prima volta che si cambia password occorrerà digitare "123", che è la password preimpostata in fabbrica, altrimenti si digiterà la password corrente.

Premere OK per confermare oppure F/Esc per annullare.

Se la password è errata verrà visualizzato "Password errata", premere F/Esc per uscire.

Se la password è corretta verrà richiesto di digitare la nuova password.

Digitare 3 cifre, poi premere OK per confermare oppure Esc per annullare.

Se si conferma la sostituzione della password, verrà salvata in memoria la nuova password e la vecchia verrà persa.

La password non si cancella se viene tolta l'alimentazione al telefono.

Esempio: si vuole inserire la password 456 al posto di 123; digitare F/Esc + uso + passw + inser + 123 + OK + 456 + OK + Esc

Attenzione: è bene controllare la password e tenerla a mente.

Se si smarrisce la password alcune funzioni del telefono possono risultare inutilizzabili!

In caso di smarrimento della password, contattare il centro di assistenza EUROSISTEMS 0734 228075.

Blocco del telefono alle chiamate verso le esterne

Per bloccare/sbloccare il telefono alle chiamate verso le esterne, digitare F/Esc + uso + passw + bloc, viene visualizzato lo stato attuale: "Telefono bloccato" oppure "Telefono sbloccato".


Premere OK per bloccare o sbloccare il telefono.

Digitare la password, premere OK per confermare o Esc per uscire.


Premendo OK verrà visualizzato il nuovo stato: "Telefono bloccato" oppure "Telefono sbloccato".

Se la password è sbagliata verrà visualizzato "Password errata", premere Esc per uscire.

Quando Fast3000 è bloccato, a riposo verrà visualizzato il simbolo di un lucchetto sul display in basso a sinistra.

Se si alza il microtelefono o si preme  su un telefono bloccato, verrà visualizzato "Tel. blocc. da password"; in questo stato è possibile usare solo i tasti di chiamata diretta degli interni in quanto la tastiera numerica, i tasti di selezione diretta delle urbane, i tasti Rp e R sono disabilitati e la rubrica consente la consultazione dei numeri ma non la composizione.

Sblocco temporaneo del telefono

Per sbloccare temporaneamente il Fast3000 occorre digitare la password dopo che si è alzato il microtelefono o si è premuto il tasto ; se essa è corretta, verrà scritto sul display: "Selezionare prego" e tutti i tasti del telefono saranno riabilitati, altrimenti comparirà ancora "Tel. blocc. da password" e non sarà più possibile digitare la password se non abbassando e rialzando il microtelefono.

Dopo lo sblocco temporaneo se si chiude il microtelefono o si preme , il telefono si bloccherà di nuovo.

Reset generale del telefono

Per azzerare completamente il telefono con la cancellazione di tutte le programmazioni interne e la rubrica, ripristinando le programmazioni di fabbrica, occorre usare la password.

Per eseguire il reset generale, digitare F/Esc + uso + passw + reset + OK per proseguire, oppure F/Esc per uscire, digitare la password e premere OK.

Se la password è corretta verrà chiesta una ulteriore conferma; digitare OK per eseguire il reset, oppure Esc per uscire; se si preme OK, la memoria verrà cancellata ed il Fast3000 si riavvierà automaticamente

Attenzione! dopo l'ultima conferma, non si potrà più bloccare il reset!

Se la password non è corretta verrà visualizzato "Password errata".

Poichè il reset generale cancella tutto il contenuto della memoria interna compresi tutti i dati relativi alle programmazioni ed alla rubrica, si consiglia di eseguirlo solo se strettamente necessario.

N.B.: dopo il reset la nuova password impostata sarà "123".

Serv = servizi

Agendo sul tasto corrispondente, si accede alle funzioni:

- traffico (traff.): tot – parz – attiv;
- menù hotel: ckin - ckout - sveg - cab.

Funzione "traff"

La funzione "traffico" deve essere attivata, ed è valida per le centrali EURO 2084 con software 84PCFn01 del 20/4/2001 (o successivo) e per le centrali EURO 28xx con software 416n01 del 19/4/2001 (o successivo).

Questa funzione consente di richiedere alla centrale il resoconto del traffico telefonico di un interno specifico.

I dati forniti sono relativi al traffico totale oppure all'ultima chiamata. Possono essere gestiti gli scatti o il tempo (se supportato dalla centrale).

Premendo il tasto "traff" si accede al menù "Traffico chiamate"

Premendo "tot" verrà richiesto di digitare il numero dell'interno di cui si vuole conoscere il traffico totale.

Premere OK per confermare, dopo pochi secondi verrà visualizzato sul display il totale degli scatti o del tempo relativo all'interno specifico.

Per uscire premere F/Esc.

Per visualizzare gli scatti/tempo dell'ultima chiamata effettuata da un interno, premere "parz", digitare il numero dell'interno, premere "OK".

Verranno visualizzate la data e l'ora di fine chiamata e gli scatti o la durata; premere ESC per uscire.

Solo per i dati parziali è possibile controllare la situazione di altri interni premendo i tasti ◀ ▶

Se viene visualizzata la scritta "Dati parz. chiamate: non attivo", occorre attivare la funzione "Dati parziali": dal menù "Traffico chiamate" premere "attiv", poi premere "att" per attivare la funzione o "disatt" per disattivarla. Premere OK per confermare oppure F/ESC per non modificare.

Dopo l'attivazione, Fast3000 memorizzerà l'ultima chiamata effettuata da ciascun interno.

Quando si disattiva questa funzione, verrà cancellata la memoria relativa alle chiamate parziali effettuate da tutti gli interni.

N.B. Il conteggio del tempo delle chiamate effettuate è disponibile solo se sulla centrale è installata la scheda contatempo.

Esempio: si vuole controllare il totale del tempo delle chiamate effettuate dall'interno 203.

Premere F/Esc + traff + tot + 203 + OK.

Funzione "hotel" - ckIN - ckOUT - sveg - cab -

Premendo F/Esc + serv + hotel si accede al menù Hotel. Questo menù è disponibile solo se Fast3000 è connesso al primo interno della centrale.

N.B.: Se Fast3000 è connesso ad un interno diverso dal primo, premendo F/Esc + serv + hotel verrà visualizzato "Opzione non disponibile".

Le funzioni del menù hotel sono disponibili solo sulle centrali EURO 2084x e EURO 28xx con programma di gestione successivo alla data del 14/6/2001.

ckIN

Il check-in di un interno comprende: il reset di tutte le programmazioni dell'interno, la cancellazione del traffico, la disattivazione della sveglia, l'abilitazione alle chiamate verso tutte le linee urbane.

Quando si è in modo HOTEL, è possibile effettuare il check-in di un interno premendo ckIN, + il numero dell'interno, premere Ok per confermare o F/ESC per annullare. L'operazione di check-in necessita di circa 10 secondi. Durante questo tempo il telefono è bloccato.

ckOUT

Il check-out di un interno comprende: il reset di tutte le programmazioni dell'interno, la stampa e la cancellazione del traffico, la disattivazione della sveglia, la disabilitazione alle chiamate verso le linee urbane.

Quando si è in modo HOTEL, è possibile effettuare il check-out di un interno premendo ckOUT, + il numero dell'interno, premere OK per confermare o Esc per annullare. L'operazione di check-out necessita di circa 15 secondi. Durante questo tempo il telefono è bloccato.

sveg

È possibile programmare la sveglia di ciascun interno sia in modalità momentanea (squillerà una sola volta all'ora programmata) o in modalità permanente (squillerà ogni giorno alla stessa ora).

Quando si è in modo HOTEL, per programmare la sveglia di un interno in maniera momentanea premere sveg + momen, digitare il numero dell'interno, premere OK digitare l'ora (hhmm) + OK.

Per programmare la sveglia di un interno in maniera permanente premere sveg + perm, digitare il numero dell'interno, premere OK digitare l'ora (hhmm) + OK.

Per cancellare la sveglia di un interno, premere sveg + canc, digitare il numero dell'interno + Ok.

In ogni passo si può uscire senza memorizzare premendo F/Esc.

Per la programmazione/cancellazione della sveglia occorrono circa 6 secondi. Durante questo tempo il telefono è bloccato.

Esempio: si vuole programmare in maniera momentanea la sveglia dell'interno 210 alle ore 9,00.

Digitare: sveg + momen + 210 + Ok + 0900 + Ok.

cab

Per usare questa funzione occorre aver precedentemente associato ad almeno un interno la funzione cabina sulla centrale (vedi manuale d'uso della centrale).

Sulle centrali EURO 28xx sono associabili due cabine al massimo.

Sulle centrali EURO 2084 sono associabili fino a quattro cabine.

La centrale EURO 208/312 non consente l'uso di cabine.

Per attivare una cabina premere cab + numero della cabina.

Attendere 6 secondi per l'attivazione; in questo tempo il telefono è bloccato.

La disattivazione della cabina è automatica quando si chiude il microtelefono.

N.B. non effettuare operazioni di check-in o check-out su un interno associato ad una cabina perchè il traffico verrebbe cancellato.

Telef = telefono

Agendo sul tasto corrispondente, si accede ai menù:

- altoparlante (altop): + - ;
- suoneria (suon): + -;
- display (disp): + -;
- impostazioni (imp): modo - selez - cifre
- prefisso locale (pref);
- paging: attiv - tono;
- tone/pulse (T/P): dtmf - decad;
- sistema (sist): interno - centralino
- anno

Funzione "altop"

Per modificare il volume dell'altoparlante del vivavoce, quando il telefono è chiuso, selezionare i tasti F/Esc + telef + altop + ◀ ▶

Durante la regolazione si potrà controllare visivamente il livello.

Per memorizzare premere OK, per annullare premere F/Esc.

Funzione "suon"

Per modificare il volume della suoneria selezionare F/Esc + telef + suon + ◀ ▶

Durante la regolazione si sente il livello dello squillo.
Per memorizzare premere OK, per annullare premere F/Esc.

Funzione "displ"

Per regolare il contrasto del display selezionare F/Esc + telef + displ + ◀ ▶
Durante la regolazione si può controllare visivamente il contrasto.
Per memorizzare premere OK, per annullare premere F/Esc.

Funzione "imp" – modo – selez - cifre

modo

Fast3000 può essere configurato all'uso con modalità "normale" o modalità "hotel".
La modalità "normale" è quella che si ha al primo avvio del telefono dove, con il microtelefono chiuso, il display visualizza la data, l'ora ed il numero dell'interno.

14 GIUGNO 2001	17:02
INTERNO 201	

In modo hotel si ha sulla prima riga del display: data, numero dell'interno e ora, mentre sulla seconda riga del display sono presenti le funzioni del menù hotel accessibili direttamente, premendo i tasti grigi associati al display.

14 / 06 / 01	INT. 201	17:02
ckIN	ckOUT	sveg cab

Per impostare il modo di funzionamento premere F/Esc + telef + imp + modo : per scegliere il modo normale premere "norm" + Ok per scegliere il modo hotel premere "hotel" + Ok.

N.B. La funzione modo è disponibile solo se Fast3000 è connesso al primo interno; se si digita "modo" da un altro interno si leggerà sul display: "Opzione non disponibile". In questo caso premere F/Esc per uscire.

N.B. L'unica modalità di funzionamento consentita ad un interno diverso dal primo è quella normale.

Note

- Fast3000 gestisce la segnalazione di tutte le esterne per le centrali EURO 2084 con software successivo alla data 20/5/2001.
- Fast3000 gestisce la funzione "Traffico chiamate" per le centrali EURO 2084 con software successivo alla data 20/5/2001 e con le centrali EURO 28xx con software successivo alla data 19/5/2001.
- La funzione "Traffico chiamate" non è disponibile sulle centrali della serie EURO 208/312.
- Le funzioni associate al menù "hotel" sono utilizzabili solo su centrali EURO 2084 o EURO 28xx con software di data successiva al 14/6/2001.

selez

Fast3000 collegato ad una centrale mod. Euro2084 permette la visualizzazione dello stato di tutti gli interni (fino a 80) e di tutte le linee esterne (fino a 12) tramite la selezione del campo lampade a pagine. Utilizzando i tasti con le frecce è possibile selezionare le varie pagine di visualizzazione a

led organizzate a gruppi di venti interni ciascuna, oppure la pagina mista dove viene visualizzato lo stato delle linee esterne e lo stato dei primi interni.

Impostazione della selezione a pagine o standard

- Per impostare la selezione occorre premere i seguenti tasti:
F/Esc + telef + imp + selez
Per la modalità standard premere il tasto corrispondente alla scritta 'standard' e poi premere il tasto 'OK'.
Per la modalità pagine premere il tasto corrispondente alla scritta 'pagine' e poi premere il tasto 'OK'.

cifre

Fast3000 prevede la possibilità di configurarsi in base al tipo di numerazione scelta (a 3 o a 4 cifre) quando viene attivata la funzione Hotel per le centrali mod. Euro2084 ed Euro28xx.
Tale configurazione è necessaria per utilizzare la funzione di chiamata 'Paging'.

Impostazione della selezione "cifre"

- Per impostare la selezione 'CIFRE' occorre premere i seguenti tasti:
F/Esc + telef + imp + cifre
Per impostare la numerazione a tre cifre premere il tasto funzione corrispondente alla scritta '3 cifre' e poi premere il tasto 'OK'.
Per impostare la numerazione a quattro cifre premere il tasto funzione corrispondente alla scritta '4 cifre' e poi premere il tasto 'OK'.

Funzione prefisso "PREF"

Fast3000 prevede il tasto 'Loc' per le chiamate urbane. Dopo aver digitato il numero telefonico in postselezione senza il prefisso locale, premendo il tasto 'Loc' si attiva il vivavoce, aggancia la linea esterna e seleziona il prefisso locale seguito dal numero telefonico digitato.

Impostazione del prefisso locale

- Per impostare il prefisso locale occorre premere in sequenza i seguenti tasti:
F/Esc + telef + -> + pref
Digitare il prefisso locale (max. 4 cifre) + OK.

Funzione "paging"

Fast3000 è compatibile con la funzione paging delle centrali EUROSISTEMS.

Qualsiasi interno fornito con Fast3000 può essere programmato per consentire la ricezione di chiamate paging e per emettere un tono di avviso quando viene ricevuta una chiamata paging.

Digitare F/Esc + telef + -> + pagng, premendo attiv si accede al sottomenù di abilitazione del paging: in alto viene visualizzato lo stato attuale ("Paging: attivo" oppure "Paging: disattivato").

Premere "att" per abilitare il telefono a ricevere chiamate paging, "disat" per disabilitarlo.

Con OK si conferma oppure con F/Esc si esce mantenendo la vecchia impostazione.

Dal sottomenù "Paging", premendo "tono" si accede al sottomenù "Tono su paging".

Se il tono è attivo si leggerà "Tono su paging: attivo", altrimenti "Tono su paging: disatt."

Quando il tono paging è attivo, l'interno chiamato con il paging verrà avvisato con un din-don.

Funzione "T/P"

Il telefono Fast3000 può digitare i numeri a toni dtmf o impulsi decadici.

Per cambiare la modalità di composizione premere **F/Esc** + telef + -> + t/p.

Sulla prima riga verrà visualizzato lo stato attuale, cioè "Selezione: a toni (dtmf)" oppure "Selezione: decadica".

Agendo sui tasti "dtmf" / "decad", si può scegliere il tipo di digitazione desiderato, che verrà contemporaneamente visualizzato sulla prima riga del display.

Premere **OK** per confermare oppure **F/Esc** per annullare la modifica.

Funzione sistema "SIST"

Fast3000 deve essere configurato in base al modello della centrale ed all'interno dove è collegato.

Con la funzione sistema è possibile eseguire l'auto configurazione per il tipo di centrale utilizzata ed impostare il numero dell'interno dove è collegato.

Configurazione del tipo di centrale e del numero di interno

- Per la configurazione occorre premere i seguenti tasti:

F/Esc + telef + -> + sist + centr

Quando il telefono chiederà di inserire l'interno, digitate il numero dell'interno della centrale dove è stato collegato e premere il tasto funzione 'OK?'.

Configurazione del numero di interno

- Per la configurazione occorre premere i seguenti tasti:

F/Esc + telef + -> + sist + interno

Se si vuole modificare il numero di interno premere il tasto funzione corrispondente alla scritta 'OK' e poi digitare il nuovo numero di interno dove è stato collegato il telefono, altrimenti digitare Esc

Funzione "anno"

Per la corretta visualizzazione della data fornita dalla centrale occorre programmare l'anno.

Premere **F/Esc** + telef + -> + -> + anno, si leggerà sul display: "Inserire l'anno:".

Digitare le ultime due cifre del nuovo anno. Per cancellare i numeri digitati premere il tasto **C**, per confermare premere **OK**, per uscire senza memorizzare premere **F/Esc**.

N.B. una volta memorizzato l'anno, esso verrà aggiornato automaticamente alla mezzanotte del 31/12, sempre che a quella data il telefono sia connesso alla centrale.

NORME PER LA SICUREZZA

Le norme per la sicurezza, elencate di seguito, devono essere scrupolosamente rispettate durante la installazione, l'uso, la manutenzione e la riparazione del presente dispositivo.

La **EUROSYSTEMS** srl non assume nessuna responsabilità nel caso non vengano rispettate queste norme.

NON USARE IL DISPOSITIVO IN AMBIENTI UMIDI:

Questo dispositivo non è impermeabile; per ragioni di sicurezza e per la tutela della vostra persona, non deve essere usato né in stanze da bagno, né in ambienti doccia, né in ambienti soggetti ad umidità.

NON USARE IL DISPOSITIVO IN ATMOSFERA ESPLOSIVA:

Non usare il dispositivo in presenza di gas o fumi infiammabili.

PRESTARE ATTENZIONE AI CIRCUITI SOTTO TENSIONE:

Durante l'uso, il dispositivo deve rimanere chiuso.

La riparazione, la sostituzione di componenti e le regolazioni interne devono essere effettuate da personale qualificato. Non intervenire all'interno dell'apparecchio quando è collegato; inoltre, in alcune parti del circuito possono esistere tensioni anche dopo aver tolto il cavo di alimentazione, occorre quindi scaricare i circuiti prima di toccarli.

NON EFFETTUARE LA SOSTITUZIONE DI COMPONENTI O PARTI CON ALTRE DIVERSE DA QUELLE ORIGINALI E NON MODIFICARE O INSERIRE ALTRI CIRCUITI:

Si declina ogni responsabilità per danni a persone o cose che potessero derivare dall'uso non corretto di questo dispositivo.

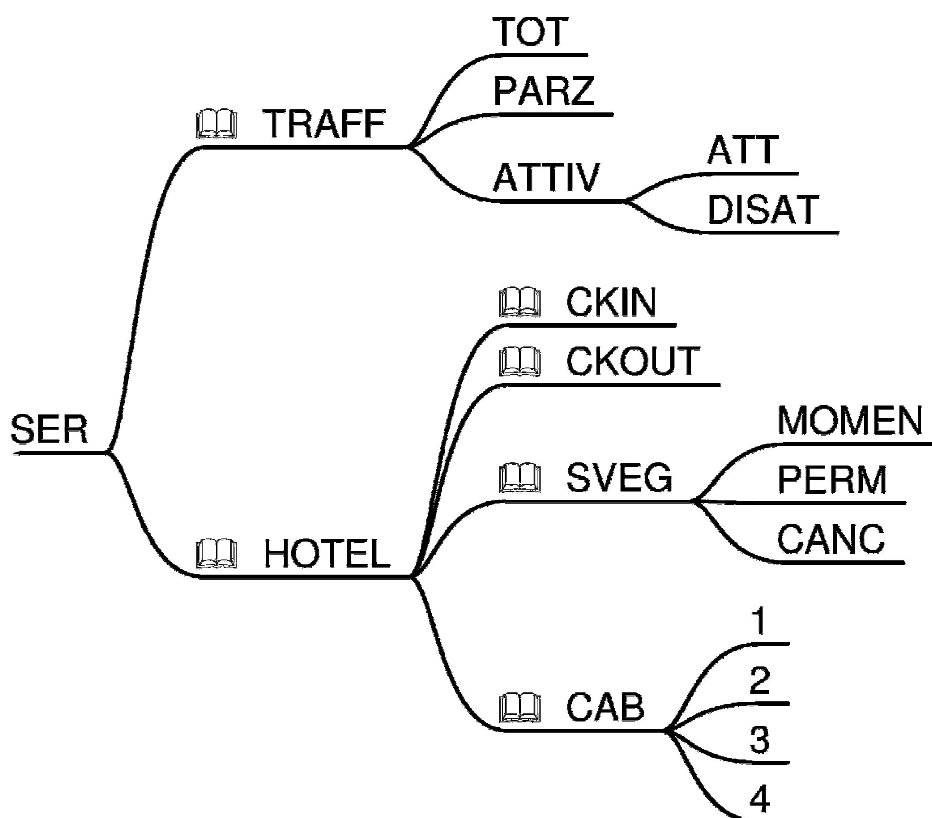
In caso di temporali, questo dispositivo può essere soggetto a scariche da fulmini.

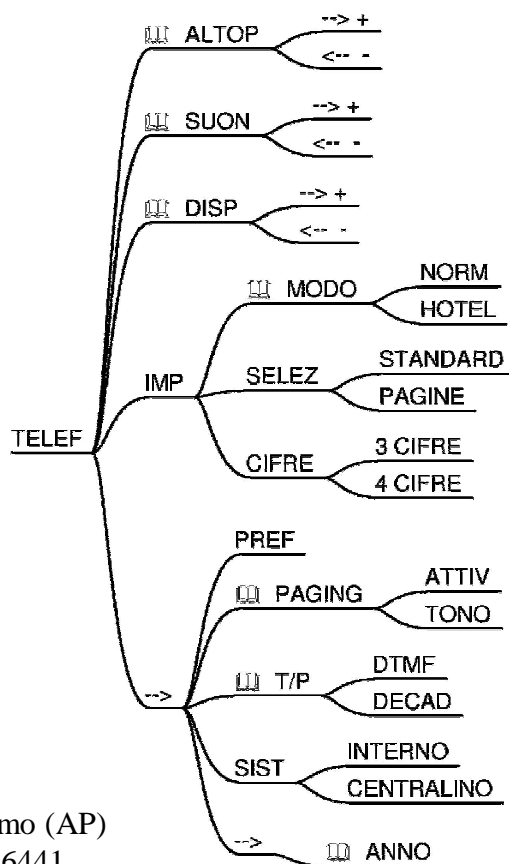
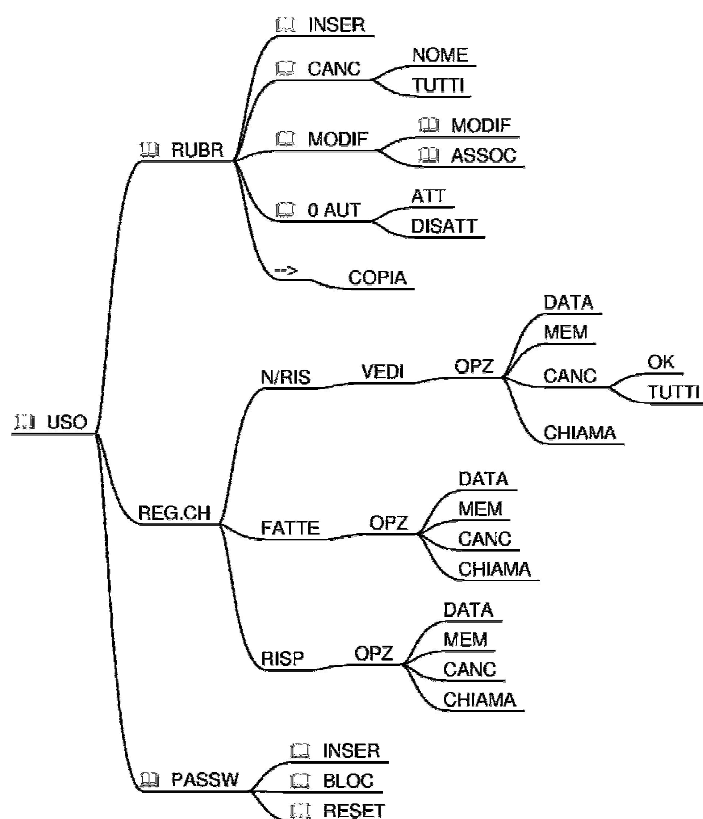
Se vengono installate le protezioni elettriche o telefoniche, queste devono essere collegate a terra.

Posizionare il dispositivo lontano da sorgenti di calore e di umidità.

Rispettare le norme di sicurezza nel cablaggio dell'impianto

DIAGRAMMA FUNZIONALE





Via Pompeiana, 334 - 63023 Fermo (AP)

Tel. 0734/228075 - Fax 0734/226441

Internet:: www.eurosystems.it - e-mail: eurosyst@tin.it

APPROVAZIONE RPS

FIRMA

Sl

APPROVAZIONE RAQ

FIRMA

[Signature]